



Centro Bíblico Nuestra Señora de Sión
Av. Directorio 440 – C.A.BA.
www.centrobiblicosion.org

Primeras Palabras

Una reflexión desde el judaísmo sobre las lecturas del Primer Testamento de la Liturgia Cristiana Dominical.

Frecuentemente leemos y meditamos la primera lectura de la liturgia dominical desde el Evangelio o del Nuevo Testamento. Pero podemos dar un paso nuevo, diferente, y que sea acorde al carisma de Nuestra Señora de Sión: recibir el pensamiento judío sobre estas lecturas.

¿Qué piensa y dice el judaísmo sobre la Palabra de Dios, Palabra que en el Primer Testamento es común a la tradición judeo-cristiana?

Para compartir esta Palabra, la rabina Silvina Chemen (silvina.chemen@gmail.com), nos ayudará a leer las lecturas del Primer Testamento que corresponden al mes de **Mayo de 2017**.

Esperamos brindar un aporte y un importante servicio a todos los hermanos con esta iniciativa.

Domingo 07 de Mayo de 2017- Domingo 4º de Pascua

Salmo responsorial: 22

El Señor es mi pastor, nada me falta: / en verdes praderas me hace recostar, / me conduce hacia fuentes tranquilas / y repara mis fuerzas. R.

Me guía por el sendero justo, / por el honor de su nombre. / Aunque camine por cañadas oscuras, / nada temo, porque tú vas conmigo: / tu vara y tu cayado me sosiegan. R.

Preparas una mesa ante mí, / enfrente de mis enemigos; / me unges la cabeza con perfume, / y mi copa rebosa. R.

Tu bondad y tu misericordia me acompañan / todos los días de mi vida, / y habitaré en la casa del Señor / por años sin término. R.

Un salmo muy querido por el pueblo judío. Leído en momentos de pedido de salud y en momentos de duelo. Porque es allí donde la fe se pone en juego. O mejor dicho, se activa- para quien la tiene- para sostenerse en ese momento de dolor.

Harold Kushner, un rabino estadounidense, escribió un libro completo basado en este salmo:

"El Señor Es Mi Pastor" (Knopf, 2003), como una exploración en profundidad del salmo más familiar de la Biblia.

Y así él explica qué lo motivó a profundizar sobre este salmo: *A veces la gente pierde la fe. Pero a veces la gente pierde la fe en una cierta concepción pueril de Dios y adquiere una concepción más madura de Dios.*

Paul Tillich dijo una vez: *"Cuando tenía 17 años creía en Dios, ahora que tengo 70 todavía creo en Dios, pero no en el mismo Dios"*. Una concepción ingenua de Dios es un Dios que siempre está ahí para protegernos. Lo reemplazamos con una comprensión más realista de un Dios que está allí para ayudarnos a través de los tiempos difíciles en nuestras vidas.

Note que el salmista no dice: "No temeré ningún mal porque nada malo sucede en el mundo". Él dice: " Aunque camine por cañadas oscuras, / nada temo, porque tú vas conmigo: ".

¿Es el tema central del salmo que nunca somos abandonados por Dios?

Sí. El tema central es que la experiencia de recorrer el valle de la sombra enseña al salmista lo que Dios realmente quiere, y quiere compartirlo con nosotros. Cambia de una comprensión casi paternalista de Dios, casi una relación padre-hijo, a una relación genuina con Dios.

Nunca aprecié la última línea del salmo hasta que tuve que escribir un capítulo al respecto. " y habitaré en la casa del Señor / por años sin término.". Dios nos está invitando a una relación permanente - es mucho más profunda y rica en textura que sólo pastor y ovejas. En el judaísmo, las mitzvot [mandamientos] son una manera de mantener una relación con Dios, de modo que todo lo que haces -la forma de comer, la forma de usar las palabras, y la forma de tratar a otras personas -es una forma de deletrear Su relación con Dios. La sensación de que usted está viviendo cada momento de su día en la presencia de Dios - eso es lo que significa vivir en la casa del Señor para siempre.

¿Qué línea en el salmo es la más difícil de entender?

Probablemente "Preparas una mesa ante mí, / enfrente de mis enemigos " porque suena rencoroso o vengativo. En mi interpretación, "enfrente" se traduce mejor como "en contraste con". Fui a buscar gente que me contuviera cuando estaba pasando por este momento difícil, y no estaban allí para mí. Y me habría sentido desierto y abandonado si no fuera por Dios. Dios me alimentó espiritualmente como mis amigos humanos no pudieron.

En su capítulo sobre el versículo: "Él restaura mi alma", ¿usted tiene que creer en Dios para que su alma sea restaurada? Un alma es lo que nos hace humanos. Un alma es el término religioso para todas las cualidades que los seres humanos tienen que los animales no. El peligro es que a través de la fatiga o la apatía, vamos a perder el contacto con nuestras almas. Dejaremos de ejemplificar las cualidades que nos hacen humanos y no animales, nos contentaremos con comer, dormir y tener relaciones sexuales. Cada ser humano tiene el potencial de ser malo, y cada ser humano tiene el potencial de ser una persona muy buena. Pero si pierdes el camino, lo cual es muy fácil, creo que necesitas a Dios para que vuelvas a caminar.

Domingo 14 de Mayo de 2017 – Domingo 5º Pascua

Salmo responsorial: 32

Aclamad, justos, al Señor, / que merece la alabanza de los buenos. / Dad gracias al Señor con la cítara, / tocad en su honor el arpa de diez cuerdas. R.

Que la palabra del Señor es sincera, / y todas sus acciones son leales; / él ama la justicia y el derecho, / y su misericordia llena la tierra. R.

Los ojos del Señor están puestos en sus fieles, / en los que esperan en su misericordia, / para librar sus vidas de la muerte / y reanimarlos en tiempo de hambre. R.

En el versículo 6 se encierra un misterio cabalístico bellísimo: "Las palabras del Señor hicieron los cielos". Esto también se insinúa en el primer versículo de la Torá: "¿Qué creó Dios antes de los cielos y la tierra? (recordemos el versículo Bereshit- En el comienzo, creó Dios a los cielos y la tierra) Dios primero creó la palabra "a", en hebre "et" "א" que está compuesta por una alef (la primera letra del alfabeto) y la taf (la última letra) y luego pasó a crear el resto del mundo.

¿Qué podría ser más cósmico o más fundamental que eso?

Nuestros sabios enseñan que hay una letra para cada alma. Cada uno es una letra del

texto sagrado. Esa letra dentro de nosotros es nuestra chispa piadosa, la que nos da santidad y vitalidad espiritual. En la medida en que nos conectamos con nuestra letra, en esa medida estamos en contacto con nosotros mismos y nuestra voz interior. Si ignoramos nuestra letra interna y nos permitimos ser formados y transformados por las voces exteriores, perdemos nuestra paz interior.

Nuestra propia letra es importante; pero la letra de nuestro compañero es también extremadamente importante. Quizás nuestra tarea como humanos, creados por Dios sea el arte de combinar las letras sagradas armar oraciones y así, a imagen y semejanza, poder seguir siendo socios de la creación del mundo, junto con Dios.

Si pudiéramos continuar con la escritura del Salmo, quizás agregaríamos:

“Las palabras del Señor hicieron los cielos.” Las nuestras tienen el potencial de hacer la tierra...

Domingo 21 de Mayo de 2017 – Domingo 6º de Pascua

Salmo responsorial: 65

Aclamad al Señor, tierra entera; / tocad en honor de su nombre, / cantad himnos a su gloria. / Decid a Dios: "¡Qué terribles son tus obras!" R.

Que se postre ante ti la tierra entera, / que toquen en tu honor, / que toquen para tu nombre. / Venid a ver las obras de Dios, / sus terribles proezas en favor de los hombres. R.

Transformó el mar en tierra firme, / a pie atravesaron el río. / Alegrémonos con Dios, / que con su poder gobierna eternamente. R.

Fieles de Dios, venid a escuchar, / os contaré lo que ha hecho conmigo. / Bendito sea Dios, que no rechazó mi suplica / ni me retiró su favor. R.

Permítanme centrarme en este versículo Transformó el mar en tierra firme, / a pie atravesaron el río que recuerda la epopeya del cruce del Mar de los Juncos (mal llamado el Mar Rojo- pero eso será para otra entrega)

Porque es cierto que Dios obró milagrosamente. Que abrió las aguas, ante la desesperación del pueblo hebreo que se veía acosado por las tropas egipcias que lo perseguían... y el mar por delante, que no les permitía escapar.

Pero... la tradición rabínica nos agrega un dato más que interesante. El milagro de la partición del mar se hizo posible también por la fe de una primera persona que se animó a poner sus pies en las aguas.

Les presento a Najshon Ben Aminadav:

Era un príncipe de la Tribu de lehudá. Era el cuñado de Aharon, el Sumo Sacerdote. Cuando todos los demás vacilaron, el saltó dentro del mar. Era Najshon, el hijo de Aminadav.

Fue el tipo de persona que su callada acción dejó una gran marca en nuestra nación.

Najshon era la quinta generación descendiente de lehudá, hijo de Jacob.

Aparece por primera vez en la Torá cuando Aharon se casa con su hermana: “Aharon tomó como esposa a Elisheva, hija de Aminadav, hermana de Najshon”. La Torá generalmente escribe nombres sólo cuando mencionan a alguien nuevo, y los comentaristas se preguntan por qué el hermano de Elisheva es mencionado aquí también. La historia continúa...

Siete días después de haber dejado Egipto, los Israelitas se encontraron atrapados entre el mar y el ejército Egipto. Luego Dios le da una orden a Moisés que parecía imposible de cumplir: “Habla con el pueblo de Israel, deben viajar”.

La orden fue dada para que siguieran adelante, con o sin mar. Pero, ¿quién haría el

primer movimiento?, en ese momento, la valentía y devoción de Najshon, salió a la luz. El Midrash (exégesis rabínica) y el Talmud cuentan lo siguiente:

Cuando Israel estuvo parado frente al Mar de los Juncos, y la orden de moverse hacia adelantada fue dada, cada una de las tribus se quejó diciendo: “Nosotros no queremos ser los primeros en saltar al mar”.

Najshon vio lo que estaba pasando, y saltó al mar.

En ese momento, Moisés estaba parado orando. Dios le dijo: “¿Mis amados están ahogándose en el mar, y tú estás acá orando?”

Moisés le respondió: “Amo del universo, ¿qué debo hacer?”

Dios dijo: “Levanta tu palo y estira tu brazo sobre el mar, el cual se partirá e Israel entrará sobre tierra seca”

Así fue. Siguiendo al líder Najshon, los Israelitas entraron al mar y fueron salvados.

Un hombre llamado Najshon saltó dentro del mar, y causó el gran milagro de la División del Mar. Técnicamente, no tenía la obligación de hacerlo, pero él sabía que Dios quería que Israel se dirigiera a Sinaí. Entonces hizo lo que tenía que hacer. Tenía un mar en el camino. Saltó dentro del mar y se dirigió a su meta.

La lección para todos nosotros es, que debemos centrarnos en nuestra misión de la vida, sin temerle a los obstáculos. La fe nos hace fuertes para tomar las decisiones que nos ayudarán a llegar al otro lado.

Domingo 28 de Mayo de 2017 – Ascensión del Señor

Salmo responsorial: 46

Pueblos todos batid palmas, / aclamad a Dios con gritos de júbilo; / porque el Señor es sublime y terrible, / emperador de toda la tierra. R.

Dios asciende entre aclamaciones; / el Señor, al son de trompetas; / tocad para Dios, tocad, / tocad para nuestro Rey, tocad. R.

Porque Dios es el rey del mundo; / tocad con maestría. / Dios reina sobre las naciones, / Dios se sienta en su trono sagrado. R.

¡Que maravilloso sería que cada uno de nosotros diga lo que está escrito en el salmo! Saberse protegido por Dios. Saber que es nuestro corazón. (La copa se asemeja a nuestro corazón).

De acuerdo a este salmo todos nosotros tenemos un Gran Maestro, ¿somos buenos alumnos?. Sería maravilloso que tengamos en cuenta todas las enseñanzas que recibimos de Él, apagar todos los elementos electrónicos maravillosos que los seres humanos han creado y regalarnos tiempo en silencio para escucharlo y sentirlo dado que nos enseña el sendero de la vida.

La corrupción es una creación humana. Dios nos enseña que para divertirnos no hace falta alcohol, ni drogas y que para ganar nuestros sustento no hace falta corrupción, aprendamos Sus enseñanzas, vivamos en el bien.